

INFORMACIÓN QUE TIENES DERECHO A SABER

Centro de Recursos Agrícolas y Proyecto de Educación sobre Pesticidas

Glosario de Terminología en Tóxicos

Antimicrobica – Cualquier químico usado para matar o prevenir microbios (incluyendo bacteria, hongos, y virus).

Carcinógeno – (Carcinogenicidad, Carcinogénico) – Cualquier sustancia que promueve el crecimiento de células anormales que pueden causar cáncer.

Combustible – Se refiere a un material que se enciende (prende en fuego) facilmente.

Corrosivo – Una sustancia que causa daño visible a tejidos vivientes por medio de un proceso químico.

Desarrollo – Usualmente se refiere a los cambios que ocurren durante cierto proceso de crecimiento (por ejemplo, desarrollo del cerebro en un niño). Algunas etapas de desarrollo pueden ser muy sensitivas a exposiciones ambientales.

Disruptor Endocrino – Sustancia que causa que el sistema endocrino (la hormona del sistema) no funcione apropiadamente. Los disruptores endocrinos pueden causar defectos de desarrollo, problemas reproductivos, y ciertos tipos de cáncer (ver *sistema endocrino*).

Enfisema – Una enfermedad crónica de los pulmones que dificulta la respiración.

EPA – (Agencia de Protección Ambiental) La organización gubernamental de EEUU encargada de proteger el medioambiente y la salud humana mediante ciertas regulaciones. La Oficina de Programas de Pesticidas de EPA está encargada de la regulación federal de pesticidas.

Feto (fetal) – Un humano o animal que no ha nacido.

Flamable – Una sustancia que se quema rapidamente y facilmente.

Fungicida – Químicos usados para matar o prevenir los hongos.

Genotóxico – (Genotóxico, Genotoxicidad) – Una sustancia que causa o provoca daño al ADN.

Herbicida – Químico usado para matar o prevenir las malas hierbas.

IARC – (Agencia Internacional para las Investigaciones en Cáncer) Un grupo científico inter-gubernamental que clasifica los químicos basándose en su potencial para causar cáncer.

Inhibición “Cholinesterase” – Una sustancia que lesiona organismos vivientes a través de la inhibición de la actividad del funcionamiento de los nervios (por ejemplo, organofosfato y pesticidas “carbamate” son inhibidores “cholinesterase”).

Insecticida – Químico usado para matar o prevenir insectos.

Interacción – Se refiere a la manera en que una combinación de químicos podría incrementar o disminuir lo dañino de los químicos envueltos.

LD₅₀ – En un estudio de toxicología, este es el nivel en el cual una simple dosis causa la muerte en la mitad de los animales utilizados en el estudio (*toxicidad aguda* es normalmente definida por valores LD₅₀).

LOEL, LOAEL – (Menor Nivel de Efecto Observado, Menor Nivel de Efecto Adverso Observado) – El menor nivel en el cual un tóxico o efecto adverso fue visto en un estudio de toxicología.

Mg/m³ – (miligramos por metro cúbico) Una medida de concentración (peso por volumen).

Miscible – Un líquido o gas que se disolverá facilmente en otra sustancia.

Mutágeno – (Mutagenicidad, Mutagénico) – Una sustancia que causa daño al ADN, y que podría ocasionar cáncer.

NCDA – (Departamento de Agricultura de Carolina del Norte) Una agencia del estado que es responsable por la agricultura y asuntos relacionados con la misma. La Sección de Pesticidas de la NCDA regula los pesticidas en Carolina del Norte.

Continúa en la parte de atrás



Neurotoxin – (Neurotóxico) Una sustancia que afecta las células nerviosas y que puede producir una variedad de síntomas, incluyendo dolores de cabeza, vómito, temblor o jalones, sudor, cambios emocionales y/o de comportamiento, y hasta la muerte.

NIOSH – (Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional) Una agencia federal que examina equipos, conduce estudios de riesgo en el lugar de trabajo, y propone estándares de seguridad para el lugar de trabajo.

NOEL, NOAEL – (Nivel de Efecto No Observado, Nivel de Efecto Adverso No Observado) – La máxima dosis en un estudio toxicológico en el cual no fueron observados efectos tóxicos.

Número CAS – (Número de Servicio de Abstractos Químicos) Un número específico asignado para identificar un químico por la Sociedad Americana de Químicos. Los números no tienen un significado químico.

Número de registro de EPA – Número de identificación para todos los pesticidas registrados: consiste en dos números, el número de la compañía y el número del producto, separados por un guión (-). A veces, hay un tercer set de números, que indica un distribuidor diferente.

Parestesia – Una condición que causa constante quemazón o sensación de “pullas y agujas”. Esta condición es frecuentemente causada por envenenamiento con metales fuertes (plomo, arsénico, etc.).

Pesticida – Una sustancia usada para matar, prevenir, o controlar organismos vivientes.

ppm – (partes por millón) Medidas de concentración de una sustancia por volúmen.

Punto flash – La temperatura a la cual una sustancia emite vapor que puede formar una mezcla flamable con aire.

Reactivo – La descripción de como una sustancia suelta energía bajo ciertas condiciones (usualmente en la forma de calor).

Reproducción – (Reproductivo) Tiene que ver con la creación de descendencia o hijos, incluyendo órganos (pene) y funcionamiento (la habilidad de quedar embarazada).

Respiratorio – El sistema del cuerpo que envuelve la respiración (incluyendo boca, nariz, pulmones, diafragma).

Sistema Endocrino – Incluye las glándulas y hormonas que señalizan el cuerpo en crecimiento, reproducción y desarrollo.

Teratógeno – (Teratogénico, Teratogenicidad) Sustancia que causa defectos en el desarrollo del embrión o feto.

Toxicidad Aguda – Se refiere a los efectos que ocurren inmediatamente después de la exposición a una sustancia tóxica (horas/días). Usualmente el término *agudo* se refiere a exposición a corto plazo y grandes dosis (ver *toxicidad subcrónica* y *crónica* para comparación).

Toxicidad Crónica – Se refiere a los efectos de salud a largo plazo, que ocurren o persisten después de una exposición repetida a una sustancia tóxica (meses o años). Usualmente esto se refiere a una baja dosis de exposición (ver *toxicidad aguda* y *subcrónica* para comparación).

Toxicidad Subcrónica – Se refiere a efectos tóxicos que ocurren después de exposiciones repetidas (por semanas o meses). Usualmente este término se refiere a una exposición moderada en un período de tiempo moderado (ver *toxicidad aguda* y *crónica* para comparación).

Tóxico – Una sustancia que causa efectos biológicos adversos y posiblemente dañinos (ver *LD₅₀*).

Veneno – Una sustancia tóxica que puede causar muerte o enfermedad.

Xenobiótico – Un químico o mezcla química que es desconocida para el cuerpo.

